

Số: 30/2023/QĐST-DS

Phan Rang-Tháp Chàm, ngày 25 tháng 7 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v: Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án
đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHAN RANG - THÁP CHÀM,
TỈNH NINH THUẬN

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên họp: Bà Nguyễn Thị Thuý Vân.

Thư ký phiên họp: Bà Châu Nguyễn Đoàn Trang - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thị Bích Liên - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 239/2023/TLST-VDS ngày 11 tháng 7 năm 2023 về việc “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách nhà nước” theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 22/2023/QĐST-DS ngày 14 tháng 7 năm 2023, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

- **Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:** Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Hữu Hồng – Chức vụ: Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Ngọc Anh – Chấp hành viên sơ cấp Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

Địa chỉ: đường Phạm Đình Hổ, phường Mỹ Hương, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Huỳnh Văn L, sinh năm 1940 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khu phố 6, phường Phú H, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Văn bản số 741/CTHADS ngày 06-7-2023 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận và tại phiên họp; người đại diện theo ủy quyền của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận ông Hoàng Ngọc Anh trình bày:

Căn cứ Bản án số 51/2000/HSST ngày 27-11-2000 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận, Bản án số 575/HSPT ngày 16-4-2001 của Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định thi hành án số 69/THA ngày 11-6-2001 của Trưởng phòng Thi hành án tỉnh Ninh Thuận (nay là Cục thi hành án tỉnh Ninh Thuận), ông Huỳnh Văn L phải thi hành 50.000đồng án phí hình sự sơ thẩm và tịch thu sung quỹ nhà nước 9.000.000đồng, 02 chỉ vàng 24K và 10.700USD.

Trong quá trình thi hành án đối với các khoản tiền nêu trên; Ông Huỳnh Văn L đã thi hành được 50.000đồng án phí, 9.000.000đồng sung quỹ nhà nước, 02 chỉ vàng 24K và 1.200,5 USD; đã được xét giảm 1.895 USD tại Quyết định giảm thi hành án số 07/2017/QĐVDS-ST ngày 28-4-2017; đã được xét giảm 1.520,5 USD tại Quyết định giảm thi hành án số 05/2018/QĐVDS-ST ngày 03-5-2018; đã được xét giảm 1.216,5 USD tại Quyết định giảm thi hành án số 01/2019/QĐVDS-ST ngày 06-5-2019; đã được xét giảm 973 USD tại Quyết định giảm nghĩa vụ thi hành án số 06/2020/QĐST-VDS ngày 13-5-2020 và 973,5 USD tại Quyết định giảm nghĩa vụ thi hành án số 13/2021/QĐST-DS ngày 29-6-2021; đã được xét giảm 730 USD tại Quyết định giảm nghĩa vụ thi hành án số 26/2022/QĐST-DS ngày 04-8-2022; Ông Huỳnh Văn L còn phải thi hành 2.191 USD.

Theo Công văn số 168/NTH ngày 25-4-2023 của Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Ninh Thuận về việc cung cấp thông tin tỷ giá trung tâm của Đồng Việt Nam với Đô la Mỹ là: 01 Đô la Mỹ = 23.638 Đồng Việt Nam, tức 2.191 USD = 51.790.858đồng.

Theo biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 30-5-2023 và 01-6-2023 của Chấp hành viên Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận; Ông Huỳnh Văn L hiện đã chấp hành án xong và không có bất cứ tài sản gì để thi hành án. Việc tổ chức thi hành án đến nay đã hơn 05 năm, ông L không thể thi hành khoản tiền còn lại nói trên.

Đối chiếu với quy định tại khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự và Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước, ông L đủ điều kiện để xét miễn nghĩa vụ thi hành khoản án phí nêu trên.

Tại phiên họp, người đại diện theo ủy quyền của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận ông Hoàng Ngọc Anh vẫn giữ nguyên yêu cầu.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Huỳnh Văn L vắng mặt tại phiên họp giải quyết việc dân sự.

Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm: Đề nghị Tòa án căn cứ khoản 9 Điều 27, Điều 370, 488 Bộ luật Tố tụng

dân sự năm 2015; Điều 61, 63, 64 Luật Thi hành án dân sự; Điều 2, 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước; chấp nhận yêu cầu của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận giảm nghĩa vụ thi hành án cho ông Huỳnh Văn Long.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đại diện Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng:

[1.1] Xác định yêu cầu việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận yêu cầu Tòa án xem xét giảm nghĩa vụ thi hành các khoản án phí dân sự sơ thẩm cho ông Huỳnh Văn Long. Tòa án xác định đây là việc dân sự: “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước” quy định tại khoản 9 Điều 27 Bộ luật tố tụng dân sự.

[1.2] Thẩm quyền giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận có trụ sở tại đường Phạm Đình Hổ, phường Mỹ Bình, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận. Căn cứ khoản 1 Điều 488 Bộ luật tố tụng dân sự, việc dân sự này thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

[1.3] Về sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Huỳnh Văn L vắng mặt tại phiên họp nhưng không ảnh hưởng đến việc giải quyết. Căn cứ khoản 3 Điều 367 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án vẫn tiến hành phiên họp giải quyết việc dân sự theo quy định pháp luật.

[2] Về nội dung yêu cầu:

[2.1] Ngày 06 tháng 7 năm 2023, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận có Văn bản số 741/CTHADS đề nghị Tòa án xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với ông Huỳnh Văn Long.

Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận cũng đã ra Quyết định số 31/QĐ-CTHADS ngày 20-9-2022 về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với ông Long. Như vậy, việc tổ chức thi hành án đến nay đã hơn 05 năm nhưng ông L vẫn chưa thi hành được khoản phí để thu nộp Ngân sách nhà nước.

[2.2] Sau khi xem xét hồ sơ đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận thì trường hợp của ông L đủ điều kiện để được giảm nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại khoản 3 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự; Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước nên được Tòa án chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 9 Điều 27, Điều 370 và khoản 1 Điều 488 Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 1, khoản 3, khoản 5 Điều 61*, Điều 63, Điều 64 của Luật Thi hành án dân sự; Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước.

1. Chấp nhận yêu cầu của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận về việc giảm một phần nghĩa vụ thi hành án cho ông Huỳnh Văn L là 547USD (năm trăm bốn mươi bảy Đô la Mỹ). Ông Huỳnh Văn L còn phải thi hành 1.644 USD (một ngàn sáu trăm bốn mươi bốn Đô la Mỹ) sung quỹ Nhà nước.

2. Về lệ phí sơ thẩm giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận không phải chịu lệ phí giải quyết việc dân sự.

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 07 ngày; Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 15 ngày, kể từ nhận được Quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND TP. PR-TC;
- CTHADS tỉnh Ninh Thuận;
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- Ông Huỳnh Văn L;
- Lưu hồ sơ, án văn.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thuỳ Vân